

Contents

List of figures.....	vi
List of tables.....	vii
List of images	vii
Chapter 1: Introduction	1
1. General background of the thesis	1
2. Current research situation	4
3. Methodology	8
4. Goals and structure of the thesis.....	9
Chapter 2: Vietnamese immigration to the United States and Germany	12
Section 1: Vietnamese immigration to the United States	12
1. Historical background	12
2. Different Vietnamese immigration waves	15
2.1. The first large wave and subsequent small waves from 1975 to 1977.....	17
2.1.1. The first large wave of refugees in 1975.....	17
2.1.2. Smaller waves of refugees in 1976 and 1977.....	19
2.2. The second large wave from 1978 to the mid-1980s	19
2.3. Subsequent waves of Vietnamese refugees.....	22
2.3.1. The third large wave: the Orderly Departure Program....	22
2.3.2. The Comprehensive Plan of Action	25
2.4. The present state of Vietnamese immigration to the United States	26
3. Arriving in America: from refugees to immigrants	28
3.1. 'Refugees' and 'immigrants': what are the distinctions?	28
3.2. Characteristics of Vietnamese refugees	30
3.3. From life in refugee camps to resettlement.....	31
3.3.1. Life in the camps: preparation for resettlement.....	31
3.3.2. Sponsorship and resettlement	33
Section 2: Vietnamese immigration to Germany	36
1. The students	36
2. The boat people	37
2.1. Historical background	37
2.2. Sponsorship and resettlement.....	38

3. The contract workers	42
3.1. Historical background	42
3.2. The situation of the contract workers before the <i>Wende</i>	44
3.2.1. The living conditions of the contract workers in the GDR.....	44
3.2.2. Working in the GDR.....	45
3.2.3. Vietnamese contract workers as part of GDR daily life....	46
3.3. Experiences of the contract workers during the <i>Wende</i>	48
3.4. The situation of the contract workers after the <i>Wende</i>	50
3.4.1. Residency status of the contract workers.....	50
3.4.2. How the contract workers survived in Germany	52
3.4.3. The <i>Bleiberecht</i> – a turning point.....	53
3.4.4. A general remark on Vietnamese contract workers’ lives after German reunification.....	55
4. The present state of Vietnamese immigration to Germany	56
Section 3: Differences in the historical development of Vietnamese immigration to the United States and Germany	59
Chapter 3: Changing lives and identities of the Vietnamese community in the United States.....	61
Section 1: Language acquisition: the first step toward integration into American society	61
Section 2: Changing lives of the Vietnamese in America.....	69
1. Financial challenges, solutions and achievements.....	70
1.1. Occupational downward mobility and the change of gender roles.....	70
1.2. Financial support from the Vietnamese community and patchworking.....	74
1.3. Reactions of the Americans and their attitudes toward the Vietnamese	77
1.4. Economic achievements of the Vietnamese community.....	79
1.5. Behavioral shifts in relations between men and women	81
2. Traditional value of education and academic success: the way to reach upward mobility	84
2.1. Educational achievements despite initial challenges	84
2.2. The reasons for academic success	89
Section 3: Changing identities and the acculturation of the Vietnamese in America.....	92

1. Acculturation: concept and strategies.....	93
2. Different generations, diverse forms of acculturation.....	96
2.1. Cultural clash and acculturative challenges	97
2.2. Challenges and generational conflicts faced by families	101
2.3. Being 'Americanized': the negative way of becoming an American?.....	104
2.4. Acculturation, maladaptation and delinquency	108
2.4.1. Tendency toward assimilation among Vietnamese youth.....	108
2.4.2. Maladaptation and delinquency	112
2.5. Other social aspects during the acculturation process	120
2.5.1. Circle of friends of Vietnamese adolescents	121
2.5.2. Endogamy or intermarriage?	123
2.5.3. Cultural maintenance in the community	126
2.6. Troubles in the adjustment of older Vietnamese in the United States	130
3. Vietnamese Amerasians and their difficult periods of adjustment.....	132
4. Ethnic identity among the Vietnamese in the United States	136
4.1. Identity: definition and stages of development.....	136
4.2. Ethnic identity among the Vietnamese in the US	138
Section 4: A small survey carried out in 2013	145
1. Interest in the Vietnamese language and culture.....	145
2. Interest in the American language and culture	151
3. Opinion on intermarriage	152
4. Future plans and identity.....	153
5. General evaluation.....	154
Section 5: Representations of Vietnamese immigration to the United States in literature	155
1. About the authors: Andrew Lam and Tran Dieu Hang.....	157
2. Vietnamese immigration experience in Tran Dieu Hang's short stories	158
2.1. "Invisible Woman"	159
2.2. "Darkness, Strange Land"	167
2.3. Summary of analysis.....	170
3. Vietnamese immigration experience in Andrew Lam's essays	170
3.1. Experiences of the younger generation during the Vietnamese diaspora.....	171
3.1.1. Challenges to overcome at school	171

3.1.2. Familial conflicts	173
3.1.3. Self-esteem and emotional expression among Vietnamese-Americans	177
3.1.4. Feelings of being an exile.....	179
3.2. Experiences of the older generation during the Vietnamese diaspora.....	180
3.3. Summary of analysis.....	182
4. Conclusion.....	182
Chapter 4: The Vietnamese community in Germany	185
Section 1: Vietnamese of the first generation	191
1. Immigration to Germany	192
1.1. The former students.....	192
1.2. The boat people	194
1.3. The contract workers	196
1.4. Immigrants from Eastern Europe	198
1.5. Family reunion.....	200
1.6. Other immigrants.....	201
2. Interest in the Vietnamese language and culture.....	201
2.1. Language: the key to the preservation of immigrants’ culture	201
2.2. Tastes and interests among first-generation Vietnamese immigrants	203
2.3. Contact among Vietnamese immigrants and community’s activities	207
2.4. University: still a must?.....	209
3. Interest in the German language and culture	212
3.1. Language: the key to integration	212
3.2. Tastes and interests among first-generation Vietnamese immigrants	215
3.3. Interest in German cultural activities.....	218
3.4. Contact with Germans.....	219
3.5. Cultural clashes and how Vietnamese immigrants feel perceived by German people	220
3.6. Opinion on intermarriage	221
4. Future plans and identity.....	222
5. General evaluation.....	224
Section 2: Vietnamese of the second generation.....	228
1. Interest in the Vietnamese language and culture.....	229

2. Interest in the German language and culture	232
3. Opinion on intermarriage	234
4. Future plans and identity	234
5. General evaluation	236
Chapter 5: Vietnamese Community in the United States and Germany: a comparison	238
1. Language acquisition	238
2. Changing lives and identities of Vietnamese in America and Germany	239
Chapter 6: Conclusion	244
1. General evaluation	244
2. Future prospects	247
Bibliography	250
Appendix	263